

نشرة إرشادية: ما الذي يجب قوله وفعله عندما تفصح إحدى الناجيات عن تعرضها لعنف مبني على النوع الاجتماعي¹³



noitatiolpxE lauxeS fo noitneverP .krowteN AESP aipoihtE

1202 .ngiapmaC snoitacinummoC esuba &

13 مقتبس من: اللجنة الدائمة المشتركة بين الوكالات (IASC). دليل الجيب: كيفية دعم الناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي عندما تكون الجهة الفاعلة المعنية بالعنف المبني على النوع الاجتماعي غير متاحة في منطقتك، 2015. <https://gbvguidelines.org/en/pocketguide>

- استقبال الناجية ورحب بها.
- اسأل عن الكيفية التي يمكنك بها المساعدة في تلبية أي احتياجات عاجلة. قد تحتاج بعض الناجيات إلى ملابس أو رعاية طبية فورية.
- اسأل عما إذا كانت الناجية تشعر بالارتياح للحديث في الموقع الحالي. اعثر على مكان أكثر خصوصية أو راحة إذا لزم الأمر.
- قدم المياه أو منديل، إلخ.

أمثلة على الأشياء المفيدة التي ينبغي لك قولها:

- ← «يبدو أنك تشعرين بكثير من الألم الآن، هل تودين الذهاب إلى عيادة صحية؟»
- ← «هل المكان الحالي مناسب لك؟ هل هناك مكان آخر ستشعرين فيه بارتياح أكبر؟ هل تشعرين بالارتياح لإجراء محادثة؟»
- ← «هل ترغبين في بعض المياه؟ تفضلي بالجلوس.»

- استمع أكثر مما تتحدث.
- تحكم في فضولك ولا تضغط بطرح الأسئلة.
- عبّر عن المواساة بكلمات الدعم. أكد على أن ما حدث ليس خطأ الناجية.
- عبّر عن التعاطف والفهم.
- اجعلها تعرف أنك ستحافظ على سرية المعلومات التي ستشاركها معك.
- ركز على الناجية وتجربتها، حتى وإن كانت لديك بعض الشواغل بشأن المتعدي أو السياق الأوسع نطاقاً أو الموقف الأمني.

أمثلة على الأشياء المفيدة التي ينبغي لك قولها:

- ← «أنا مرتاح لأنك أخبرتني بذلك.»
- ← «أعلم أن هذا يحدث لنساء أخريات في المجتمع المحلي. لست وحدك.»
- ← «أنا آسف على حدوث ذلك لك.»
- ← «ما حدث لم يكن خطأك.»
- ← «كل شيء نتحدث عنه سيبقى بيننا. لن أشارك أي شيء دون إذن منك.»
- ← «أرجو أن تشاركي معي ما تريدين فحسب. ليس عليك إخباري بأي شيء أكثر مما تريدين.»

- احترام حقوق الناجية في اتخاذ قراراتها.
- استخدام مسار إحالة الناجيات من العنف المبني على النوع الاجتماعي وتبادل المعلومات حول الخدمات المتاحة.
- أسأل عما إذا كانت تريد أي دعم معين منك.
- أخبر الناجية أنها لا تحتاج إلى اتخاذ أي قرارات الآن ويمكنها الوصول إلى الخدمات في المستقبل.
- أسأل عما إذا كان هناك أحد من أفراد أسرتها على علم بالأمر ويدعمها.
- اعرض عليها المساعدة في تعزيز الدعم المقدم من أسرتها—لكن إذا كانت تريد هذه المساعدة فحسب.
- اعرض مرافقة الناجية إلى الخدمات.
- حافظ على السرية ولا تتبادل المعلومات حول حالتها دون موافقتها.
- ضع خطة للتحدث مع الناجية مجدداً إذا كانت تريد ذلك ودعها تعرف أنك متوفر.

أشياء مفيدة ينبغي لك قولها:

- ← «ستبقى محادثتنا بيننا».
- ← «هناك برنامج خاص يدعم النساء والفتيات اللاتي يجدن أنفسهن في مواقف مماثلة. هل تريدين أن تعرفي عنه؟»
- ← «كيف يمكنني مساعدتك؟»
- ← «يمكنني مساعدتك بإيصالك بالخدمات إذا أردت ذلك؟»
- ← «أريد أن أتأكد من أن أسرتك تدعمك. هل هناك أي شيء يمكنني فعله لمساعدتك؟ هل تريدين مني التحدث لأي شخص؟»
- ← «لا تشعرني بالضغط لاتخاذ أي قرارات الآن. يمكنك التفكير في الأشياء وتغيير رأيك دائماً في المستقبل.»
- ← «أريد أن أتأكد من أنك بخير ومن أنك تتلقين الدعم الذي تريدين. كيف يمكنني الاطمئنان عليك؟»